



CB Electronics

A-Mon

Contrôleur d'écoute analogique Manuel d'utilisation



Table des matières

Introduction.....	1
Installation	2
Raccordement du TMC-1 à un A-Mon.....	2
Câblage des Entrées / Sorties Audio de l'A-Mon.....	2
Câblage des Entrées (25 'D') Option 1.....	2
Câblage des Entrées (25 'D') Option 2.....	3
Câblage des Sorties (25 'D')	3
Câblage des Sorties (25 'D') avec la sortie Alt pour un appareil de mesure	4
GPIO.....	6
Câblage des GPIO (25 'D').....	6
Écoute Mini en Mono.....	7
Connecteur Sub-D 15 HD.....	8
Configuration du Système	9
Options de Configurations	9
Opération.....	10
Talkback et Slate	11
Microphone du TMC-1.....	11
Port USB.....	12
Configuration.....	12
Mise à jour du Logiciel Interne.....	12
Mode Récupération	12
Bloc-Diagramme A-Mon	13
CB XPand.....	8
Connexions	8
Externe de l'XPand.....	8
Sélection du Format des ambiances de l'XPand depuis le TMC-1.....	9
5.1/ 7.1/ 7.1.4	9
5.1/ 7.1/ 9.1.2	10
Commutation de 7.31 à 5.1.	10
Branchement d'un TMC-1 à un A-Mon et XPand	11
Utilisation des câbles Avid.....	11
Câblage des Entrées / Sortie Audio de l'XPand	12
Câblage des Entrées (25 'D') XPand.....	12
Câblage des Sorties (25 'D') XPand.....	12
Cavaliers Internes	12
Extension des Basses des Ambiances	12
Boite d'interface RJ45 : XMon et A-Mon <-> RJ45.....	14
Lexique	16

Introduction



Le contrôleur d'écoute analogique A-Mon est conçu dans un boîtier 1 U que l'on peut mettre en baie 19". Conçu pour la stéréo, le 5.1 et le 7.1, cet appareil polyvalent corrige quelques un des problèmes de l'XMon. Le A-Mon est conçu pour fonctionner tout seul télécommander par le TMC-1.

- 6 entrées : 1 x 7.1/ 5.1, 1 x 5.1 et 4 x Stéréo ou 2 x 7.1 et 4 x Stéréo.
- Somme des Entrées.
- 3 sorties écoutes : 1 x 7.1/ 5.1, 1 x 5.1 et 1 x Stéréo.
- 3 ou 2 entrées stéréo Cue.
- 4 sorties stéréo Cue : Haut-Parleurs Studio, Casque et Cue 1, Cue 2.
- 2 entrées Micro d' Ordres, 2 entrées de Retour d'Écoute (Listen).
- Les entrées stéréo 3 et 4 peuvent être dirigées vers les HP Studio.
- Affichage des niveaux de l'entrée sélectionnée ou Gauche, Droite, Centre, Haut-Parleurs Studio et Casque.
- Ambiances arrière commutables pour 5.1 ou 7.1.

Installation

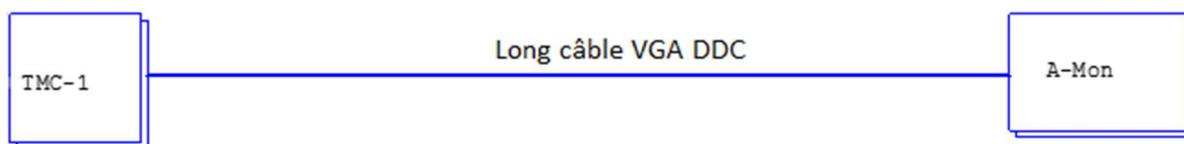


Le A-Mon est un boîtier 1 U que l'on peut installer dans une baie 19", les oreilles 1U sont livrées avec l'appareil et sont fixées par des vis M5 CSK.

Il faut faire attention à ne pas placer le A-Mon dans un endroit où il pourrait chauffer.

Raccordement du TMC-1 à un A-Mon

Raccordez le TMC-1 au A-Mon en utilisant un câble VGA DDC. Lorsqu'un câble très long est utilisé (>15m) nous recommandons d'utiliser un câble séparé pour le Microphone d'Ordres pour éviter la diaphonie entre l'entrée microphone et le signal numérique qui occasionne du bruit dans les ordres.



Câblage des Entrées / Sorties Audio de l'A-Mon

Tous les raccordements, des entrées et des sorties audio, et des GPIO de l'A-Mon sont réalisées par des connecteurs Sub-D 25 broches suivant le standard Tascam. Toutes les entrées et les sorties sont symétriques électriquement.

Câblage des Entrées (25 'D') Option 1

Canal	(+)	(-)	Masse	Stéréo 1-4	5.1 I/P	7,1 I/P	T/B L/B Cue I/P
1	24	12	25	1 Gauche	5.1 Gauche	Gauche	Int T/B (TMC-1)
2	10	23	11	1 Droite	5.1 Droite	Droite	Ext T/B
3	21	9	22	2 Gauche	5.1 Center	Center	L/B 1
4	7	20	8	2 Droite	5.1 LFE	LFE	L/B 2
5	18	6	19	3 Gauche	5.1 Ls	Ls	Cue 1 Gauche
6	4	17	5	3 Droite	5.1 Rs	Rs	Cue 1 Droite
7	15	3	16	4 Gauche	Cue 3 Gauche	Lb	Cue 2 Gauche
8	1	14	2	4 Droite	Cue 3 Droite	Tb	Cue 2 Droite
Masse			13				

Câblage des Entrées (25 'D') Option 2

Canal	(+)	(-)	Masse	Stéréo 1-4	7,1 I/P2	7,1 I/P 1	T/B L/B Cue I/P
1	24	12	25	1 Gauche	Gauche	Gauche	Int T/B (TMC-1)
2	10	23	11	1 Droite	Droite	Droite	Ext T/B
3	21	9	22	2 Gauche	Center	Center	L/B 1
4	7	20	8	2 Droite	LFE	LFE	L/B 2
5	18	6	19	3 Gauche	Ls	Ls	Cue 1 Gauche
6	4	17	5	3 Droite	Rs	Rs	Cue 1 Droite
7	15	3	16	4 Gauche	Lb	Lb	Cue 2 Gauche
8	1	14	2	4 Droite	Tb	Tb	Cue 2 Droite
Masse			13				

Câblage des Sorties (25 'D')

Câblage des Sorties (25 'D')							
Canal	(+)	(-)	Masse	Cue O/Ps	Alt/Mini O/P	Main O/P	GPIO AFL DMix
1	24	12	25	Cue 1 Gauche	5.1 Gauche	Gauche	Entrée AFL Gauche
2	10	23	11	Cue 1 Droite	5.1 Droite	Droite	Entrée AFL Droite
3	21	9	22	Cue 2 Gauche	5.1 Center	Center	DMix Gauche
4	7	20	8	Cue 2 Droite	5.1 LFE	LFE	DMix Droite
5	18	6	19	SLS Gauche	5.1 Ls	Ls	Slate
6	4	17	5	SLS Droite	5.1 Rs	Rs	Voir GPIO
7	15	3	16	H/P Gauche	Mini Gauche	Lb	Voir GPIO
8	1	14	2	H/P Droite	Mini Droite	Tb	Voir GPIO
Masse			13				

DMix Gauche : Sortie Réduction (Down Mix) = L + C(-3 dB) + Ls(-3 dB) + Lb(-5 dB).

DMix Droite : Sortie Réduction (Down Mix) = R + C(-3 dB) + Rs(-3 dB) + Rb(-5 dB).

SLS = Haut-Parleurs Studio (Studio L/S)

H/P: Casque (Headphones)

Câblage des Sorties (25 'D') avec la sortie Alt pour un appareil de mesure

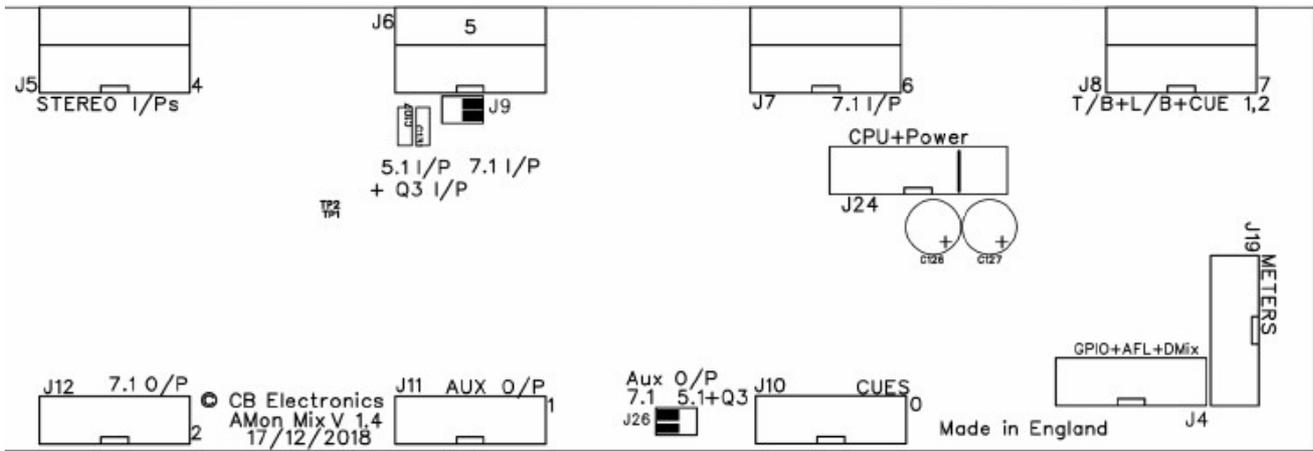
Câblage des Sorties (25 'D')							
Canal	(+)	(-)	Masse	Cue O/Ps	Alt/Mini O/P	Main O/P	GPIO AFL DMix
1	24	12	25	Cue 1 Gauche	App. Mesure Gauche	Gauche	Entrée AFL Gauche
2	10	23	11	Cue 1 Droite	App. Mesure Droite	Droite	Entrée AFL Droite
3	21	9	22	Cue 2 Gauche	App. Mesure Centre	Center	Sortie DMix Gauche
4	7	20	8	Cue 2 Droite	App. Mesure LFE	LFE	Sortie DMix Droite
5	18	6	19	SLS Gauche	App. Mesure Ls	Ls	Slate O/P
6	4	17	5	SLS Droite	App. Mesure Rs	Rs	Voir GPIO
7	15	3	16	H/P Gauche	Mini Gauche	Lb	Voir GPIO
8	1	14	2	H/P Droite	Mini Droite	T/B	Voir GPIO
Masse			13				

DMix Gauche : Sortie Réduction (Down Mix) = L + C(-3 dB) + Ls(-3 dB) + Lb(-5 dB).

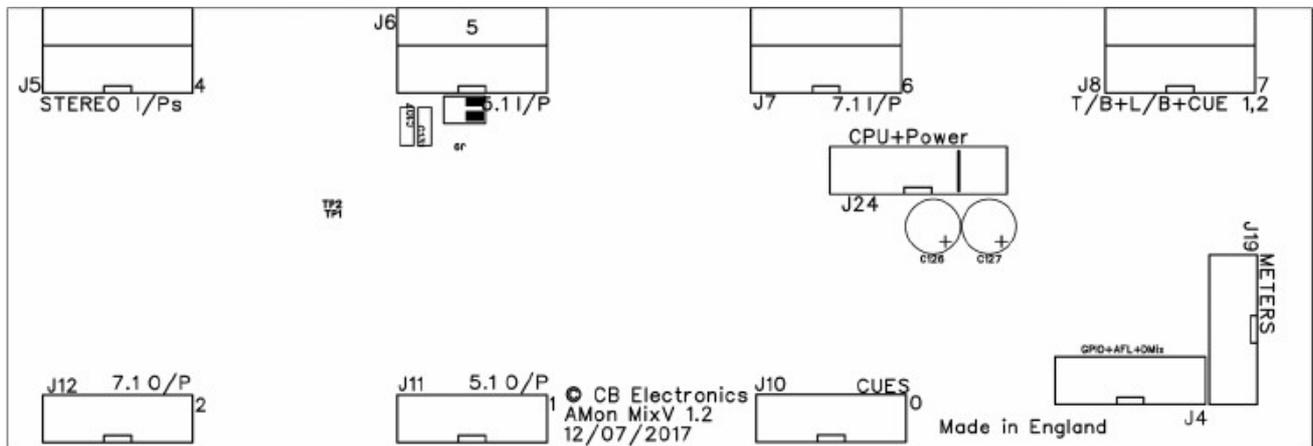
DMix Droite : Sortie Réduction (Down Mix) = R + C(-3 dB) + Rs(-3 dB) + Rb(-5 dB).

SLS = Haut-Parleurs Studio (Studio L/S)

H/P: Casque (Headphones)



Circuit principal actuel (Rouge). Cavaliers pour Entrées et Sorties Aux sur 7.1.



Circuit principal ancien (Bleu). Cavaliers pour Entrées et Sorties Aux sur 7.1.

GPIO

Câblage des GPIO (25 'D')

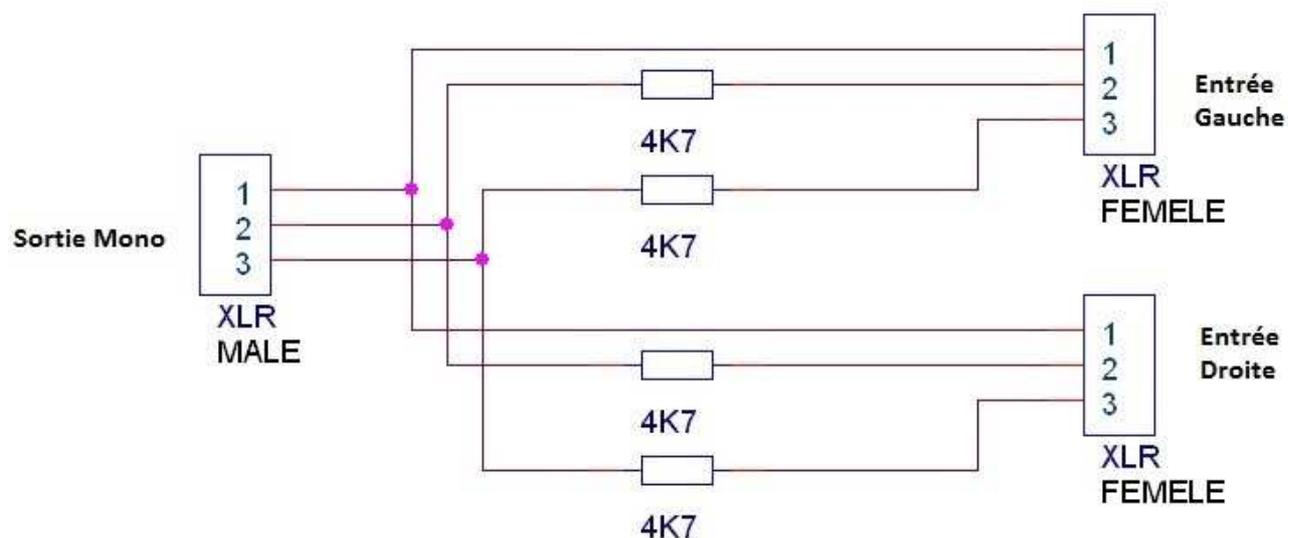
Broche	Type	Fonction		
5	GPO 6			
17	GPI/GPO 5			
4	GPI/GPO 4			
16	GPI/GPO 3			
3	GPI/GPO 2			
15	GPI/GPO 1			
2	GPI/GPO 0			
14	GPI 6			
1	GPI 7			
13	Masse			

Ne fonctionne pas pour le moment.

Écoute Mini en Mono

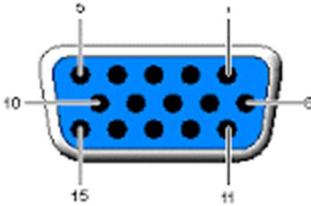
Si l'on n'utilise qu'une seule enceinte pour la sortie Mini, il faut utiliser la somme des deux sorties Gauche et Droite Mini en utilisant un petit mélangeur externe.

Ce petit mélangeur peut être simplement composé d'un sommateur réalisé par quatre résistances de 4,7 k. Chaque résistance étant placée en série dans le point chaud et froid des deux canaux Gauche et Droit.



Un exemple de ce petit mélangeur est donné par la figure ci-dessous.

Connecteur Sub-D 15 HD



Broche No.	Configuration	Fonction	Note
1	Sortie	Mic d'Ordres	
6	Masse	Mic d'Ordres Masse	Dans le TMC-1, le cavalier J13, est entre les broches : 1 et 2 Le cavalier J13 est entre les broches 2 et 3 pour une sortie symétrique.
11	Entrée	Midi Rx-	
2	Entrée	Casque Droit	
7	Masse	Masse Casque Droit	
12	Entrée	Midi Rx+	
3	Entrée	Casque Gauche	
8	Masse	Masse Casque Gauche	
13	Entrée	RS422 Rx+	RS442 ou MIDI, ne pas utiliser les deux ensembles. Voir le Menu du TMC-1 pour le choix. Par défaut l'XMon utilise le RS422. L'A-Mon utilise le RS422. L'XPand utilise le RS422.
4	Sortie	Midi Tx-	
9			
14	Sortie	RS422 Tx+	
5	Entrée	RS422 Rx-	
10	Sortie	RS422 Tx-	
15	Sortie	Midi Tx+	

Configuration du Système

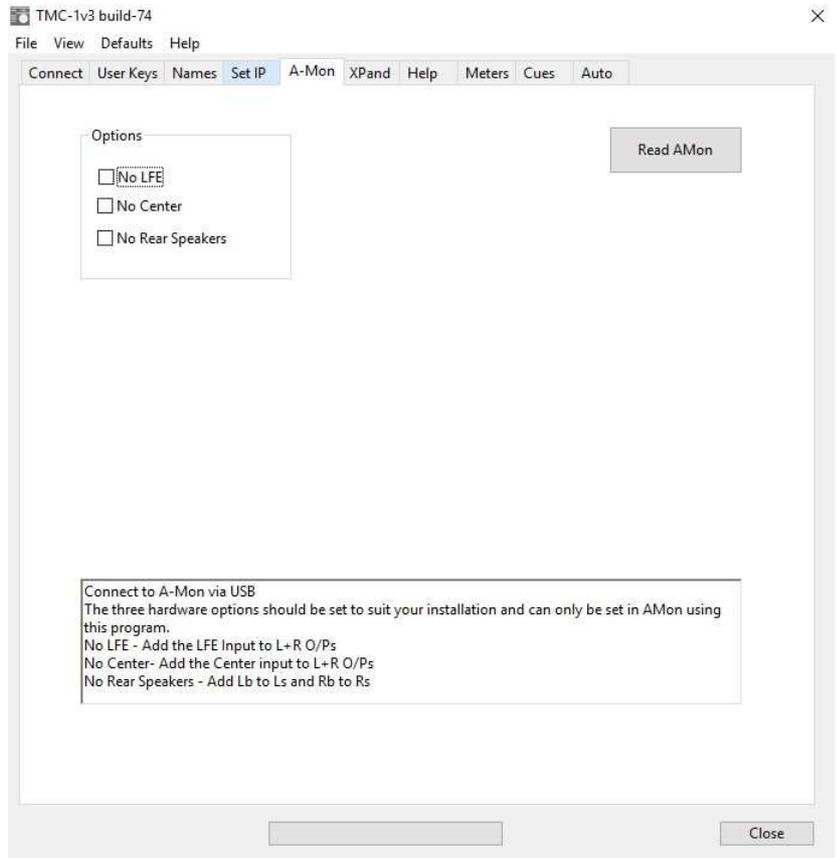
Options de Configurations

Le A-Mon offre 3 options qui ne peuvent être activées ou désactivées qu'en utilisant le logiciel TMC-1v3 Win ou Mac via le port USB. Par défaut ces 3 options sont désactivées.

No LFE : Lorsque cette option est sélectionnée, le signal LFE est envoyé sur les sorties Gauche et Droite.

No Center : Lorsque cette option est sélectionnée, le canal du Centre est envoyé à Gauche et à Droite. Centre virtuel.

No Rear Speakers : Lorsque cette option est sélectionnée, les canaux Lb et Rb sont additionnés aux canaux Ls et Rs.



Opération

À l'allumage, l'A-Mon démarre avec toutes ces Entrées et ces Sorties mutées et le GPO 'Mute' du TMC-1 actif. En appuyant sur la touche 'Mute' du TMC-1 ou sur la touche 'Mute' de l'A-Mon, on désactivera toutes ces coupures ainsi que le GPO. Pour activer la coupure d'écoute et le GPO 'Mute', depuis le TMC-1, appuyer sur les touches 'Ctrl' et 'Mute', depuis l'A-Mon, appuyer sur la touche 'Mute'.

Les trois LED situées sur la face avant du A-Mon indiquent:

- Power: Allumée lorsque l'alimentation est présente.
- Mute: Allumée si la coupure d'écoute est active. Coupe toutes les entrées et les sorties.
- Comms: Indique que la communication est établie avec le TMC-1. Cette diode clignotera toutes les secondes, lors de la réception d'une commande et si l'encodeur est utilisé, elle clignotera plus rapidement.
- Interrupteur Mute: Active/Désactive la coupure d'écoute et la fermeture du GPO Mute, une commande de Mute ou de UnMute envoyé depuis le TMC-1 désactive la coupure d'écoute et le GPO Mute.

Voir le Manuel du TMC-1 pour obtenir les détails sur la façon de contrôler l'A-Mon.

Talkback et Slate

Le A-Mon possède deux entrées d'Ordres, par défaut l'entrée Ordres interne est raccordée au microphone du TMC-1 via le connecteur Sub-D HD15. Les deux entrées ont des gains ajustables individuellement depuis le TMC-1.

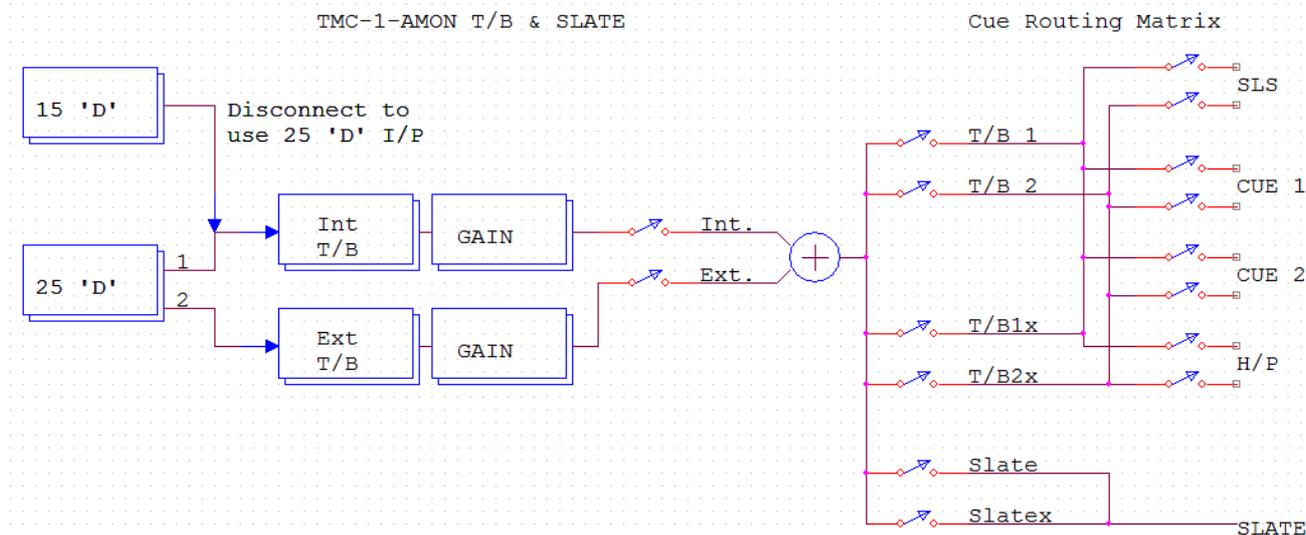
Les Ordres sont activés par les touches utilisateur du TMC-1 [T/B 1] et [T/B 2] (interne) et [T/B 1x] et [T/B 2x] (externe) qui activent les microphones d'Ordres. Les entrées GPI du TMC-1 peuvent aussi être utilisées grâce aux menus qui permettent d'affecter les GPI aux Ordres internes ou externes.

Deux sorties GPO du TMC-1 peuvent être utilisées pour activer des relais qui commuteront la destination des sorties Ordres.

T/B 1 et T/B 2 sont envoyés vers les 4 sorties Cue grâce à la matrice d'activation des sorties Cue de l'A-Mon.

La sortie Slate, (utilisée pour ajouter des commentaires sur l'enregistreur) peut être activée en utilisant une ou deux touches utilisateur [Slate] et [Slate X].

La sortie Slate est aussi activée par les touches utilisateurs du TMC-1 [T/B 1] et [T/B 2] (interne), [T/B 1x] et [T/B 2x] (externe), si une information d'enregistrement est reçue. Voir le menu 9 de configuration du TMC-1, dans ce cas les sorties d'Ordres sont désactivées.



Microphone du TMC-1

Les deux entrées Ordres sont aussi raccordées sur la prise Sub-D 25 située sur le panneau arrière. Si vous voulez remplacer le microphone interne du TMC-1 par un microphone différent raccordé par le connecteur Sub-D 25, vous devez déconnecter la liaison avec le connecteur Sub-D HD 15 VGA en d'ébranchant le câble à 10 liaisons de la carte d'entrée Ordres (Input Talkback) dans le A-Mon.

Alternativement, si vous n'utilisez pas l'entrée microphone externe comme entrée pour le microphone d'Ordres du producteur, vous pouvez utiliser l'entrée d'Ordres Externe.

Port USB

Le port USB est utilisé pour les fonctions suivantes :

Configuration

Utilisation du programme de configuration Mac ou Windows du TMC-1.

Mise à jour du Logiciel Interne

Le port USB est aussi utilisé pour mettre à jour le logiciel Interne du A-Mon. On peut trouver les mises à jour sur la page A-Mon du site web (www.colinbroad.com/). Voir le manuel du logiciel MidiUpd pour plus d'informations :

<http://www.colinbroad.com/cbsoft/amon/amon.html>

La LED 'Mute' est utilisée pour indiquer le mode de Programmation comme ceci :

- LED 'Mute' clignote environ toutes les secondes : Prêt pour la programmation.
- LED 'Mute' clignote environ deux fois par seconde : Programmation active.
- LED 'Mute' clignote approximativement une fois toutes les 2 secondes : Fin de la programmation.

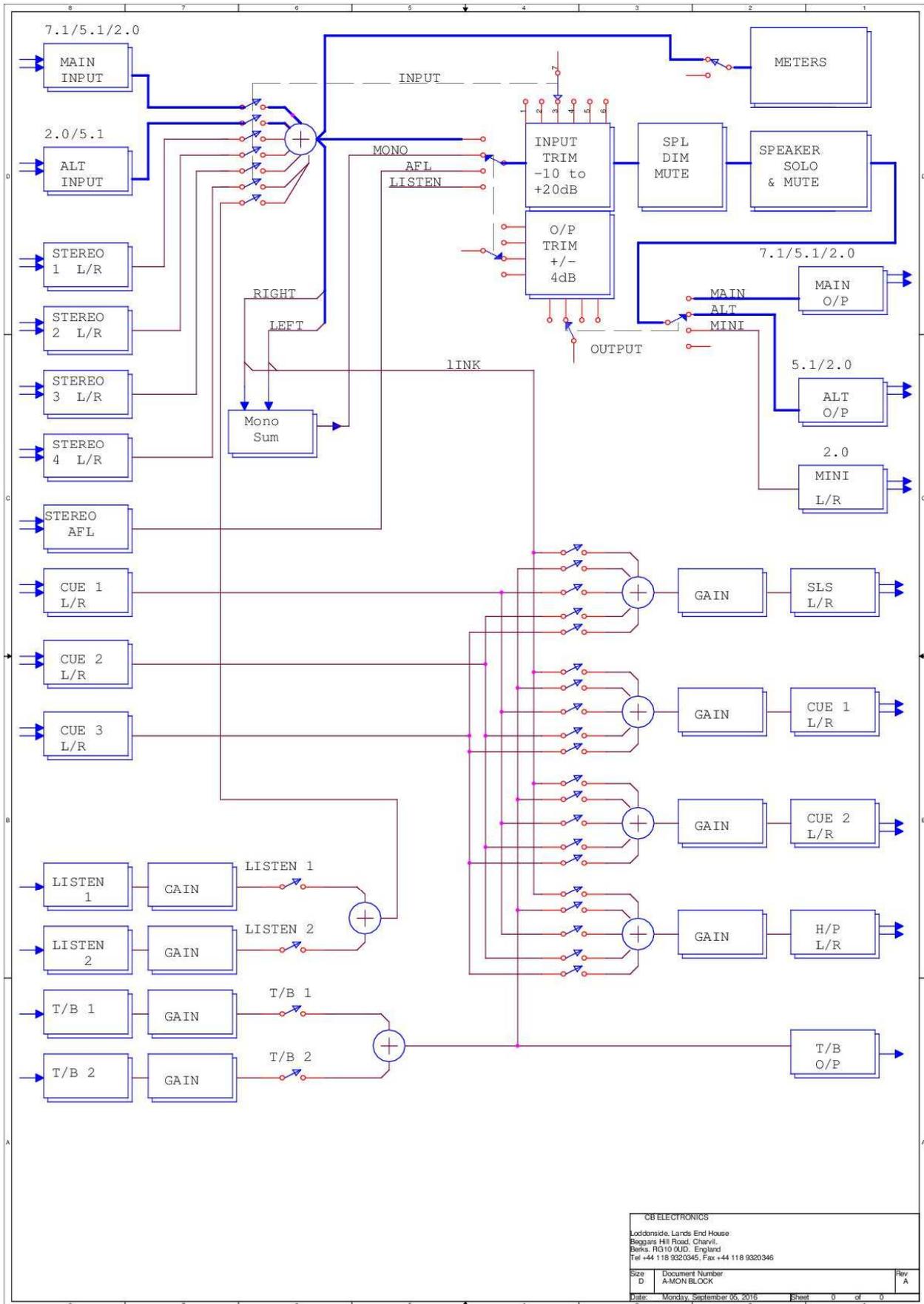
Mode Récupération

Si pour un raison quelconque il y a un problème pendant la mise à jour du logiciel interne (Ex : une perte de l'alimentation), un mode de récupération est disponible.

Pour activer le mode de récupération :

- 1) Débrancher l'alimentation de l'A-Mon pour au moins 5 secondes.
- 2) Rebrancher alors l'alimentation tout en appuyant sur la touche [**Mute**] située sur la face avant de l'A-Mon. Vous devrez sélectionner de nouveau les ports USB utilisés par le logiciel MidiUpd.
- 3) La LED 'Mute' clignotera toute les secondes approximativement pour indiquer que l'appareil est prêt à être programmé.

Bloc-Diagramme A-Mon



CB ELECTRONICS
 Loddonside, Lands End House,
 Beggars Hill Road, Charvil,
 Berks, RG10 0UD, England
 Tel +44 118 9320345, Fax +44 118 9320346

Size D	Document Number A-MON BLOCK	Rev A
Date: Monday, September 06, 2016	Sheet 0	of 1

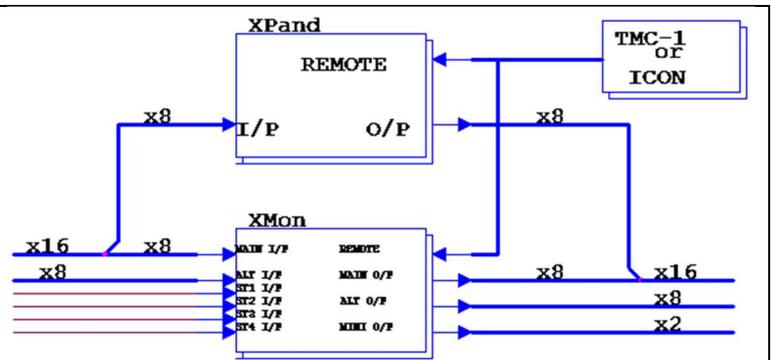
CB XPand



Le CB XPand converti un A-Mon 7.1 en un système A-Mon 7.1.4 ou 9.1.2 ATMOS en rajoutant 8 canaux supplémentaires à votre système existant.

Connexions Externe de l'XPand

En mode 8 canaux, jusqu'à 16 canaux sont contrôlés avec le réglage du niveau, le solo et la coupure individuelle de chaque canal.



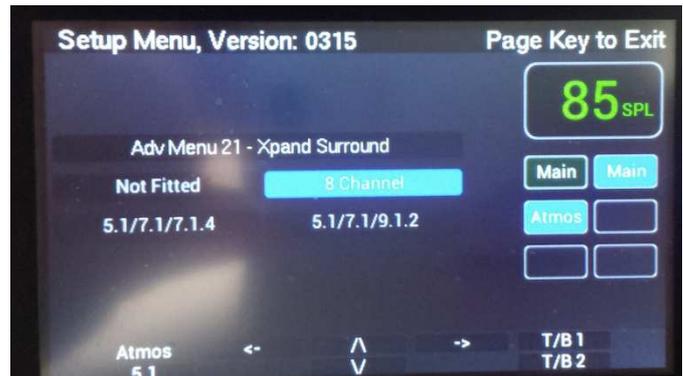
Sélection du Format des ambiances de l'XPand depuis le TMC-1.

Le format de l'XPand peut être déterminé en utilisant le port USB et le programme TMC-1v3 ou depuis le TMC-1.

8 Canaux: Les 8 canaux sont utilisés avec un réglage du gain global et un ajustement individuel du gain et de la coupure.

5.1/ 7.1/ 7.1.4 ou 5.1/ 7.1/ 9.1.2:

Les canaux 1-4 sont utilisés pour les Haut-Parleurs Atmos
 Les canaux 5 & 6 sont utilisés pour les ambiances Gauche et Droite ou l'extension des basses pour les ambiances arrière Gauche et Droite.
 Les canaux 7 & 8 sont utilisés pour les ambiances arrière Gauche et Droite

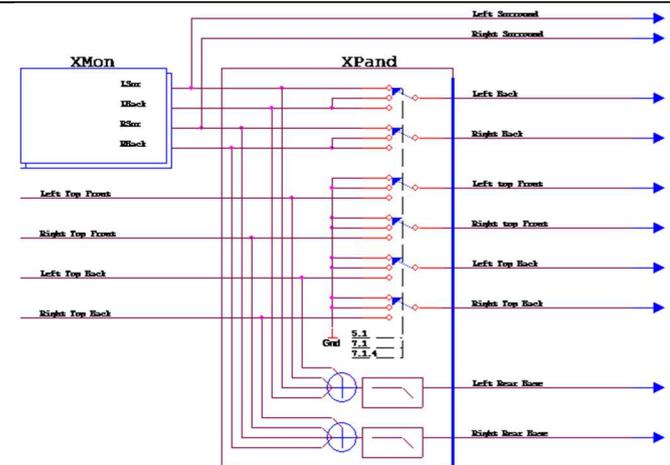


5.1/ 7.1/ 7.1.4

Atmos: XPand offre le contrôle des quatre Haut-Parleurs Atmos du plafond

Surround Bass Extension: La somme Gauche et Droite suivie d'un filtre passe-bas de tous les canaux d'ambiance.

7.1 to 5.1 Routing: Commute les Haut-Parleurs arrière vers les ambiances Gauche et Droite (Ls et Rs).
 (Le TMC-1 permet l'ajustement du gain du 5.1).



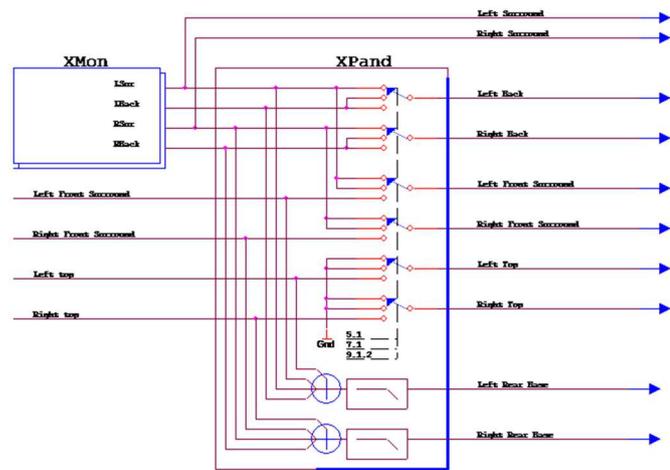
5.1/ 7.1/ 9.1.2

Atmos: l'XPand permet le contrôle des deux Haut-Parleurs de plafond et des deux Haut-Parleurs de la façade avant.

Surround Bass Extension: La somme Gauche et Droite suivie d'un filtre passe-bas de tous les canaux d'ambiance.

7.1: L'XPand commute les ambiances avant vers les ambiances arrière (Ls et Rs).

7.1 to 5.1 Routing: Commute les Haut-Parleurs arrière vers les ambiances Gauche et Droite (Ls et Rs) pour le 5.1. (Le TMC-1 permet l'ajustement du gain du 5.1).

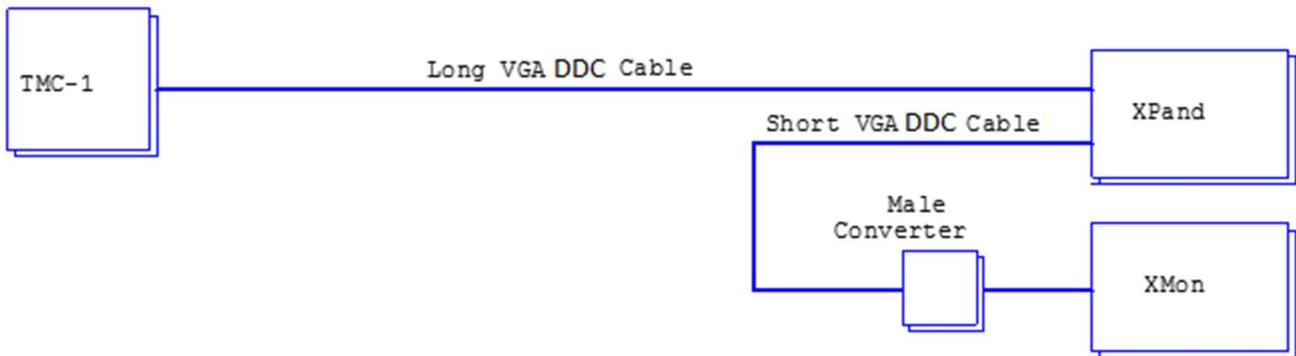
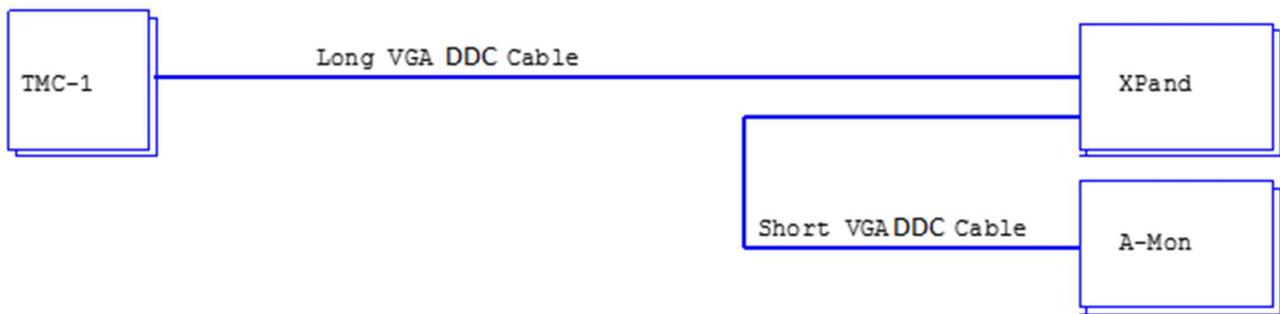


Note: D'autres combinaisons pourront être ajoutées plus tard, par exemple un système 9.1.4 si la commutation des Haut-Parleurs arrière n'est pas demandée.

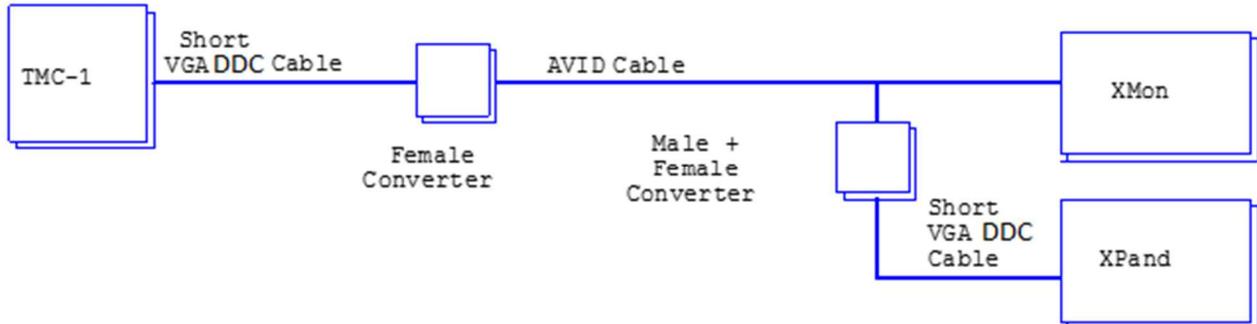
Commutation de 7.31 à 5.1.

Le XPand permet de commuter les ambiances entre un système Atmos 7.1 et 5.1. Lorsque que l'on commute d'un système 7.1.4 à 5.1 les Haut-Parleurs d'ambiance arrière sont raccordés aux ambiances du côté. Lorsque l'on commute d'un système 9.1.2 à un système 7.1, les Haut-Parleurs de côté avant sont raccordés aux ambiances de côté. Lorsque l'on commute d'un système 9.1.2 à un système 5.1 les ambiances arrière sont raccordées aux ambiances de côté.

Branchement d'un TMC-1 à un A-Mon et XPand



Utilisation des câbles Avid



Boîte de conversion : Sub-D 15 HD Mâle / Sub-D 15 Mâle / Sub-D 15 Femelle.

Câblage des Entrées / Sortie Audio de l'XPand

Câblage des Entrées (25 'D') XPand

Canal	(+)	(-)	Masse	8 Canaux	7.1.4	9.1.4
1	24	12	25	1	Avant Gauche Haut	Côté Avant Gauche
2	10	23	11	2	Avant Droit Haut	Coté Avant Droit
3	21	9	22	3	Arrière Gauche Haut	Gauche Haut
4	7	20	8	4	Arrière Droit Haut	Droite Haut
5	18	6	19	5	Côté Gauche	Côté Gauche
6	4	17	5	6	Côté Droit	Côté Droite
7	15	3	16	7	Arrière Gauche	Arrière Gauche
8	1	14	2	8	Arrière Droite	Arrière Droite
Masse			13			

Câblage des Sorties (25 'D') XPand

Canal	(+)	(-)	Masse	8 Canaux	7.1.4	9.1.4
1	24	12	25	1	Avant Gauche Haut	Côté Avant Gauche
2	10	23	11	2	Avant Droit Haut	Coté Avant Droit
3	21	9	22	3	Arrière Gauche Haut	Gauche Haut
4	7	20	8	4	Arrière Droit Haut	Droite Haut
5	18	6	19	5	Côté Gauche	Côté Gauche Renfort Basse Gauche
6	4	17	5	6	Côté Droit	Côté Droite Renfort Basse Droit
7	15	3	16	7	Arrière Gauche	Arrière Gauche
8	1	14	2	8	Arrière Droite	Arrière Droite
Masse			13			

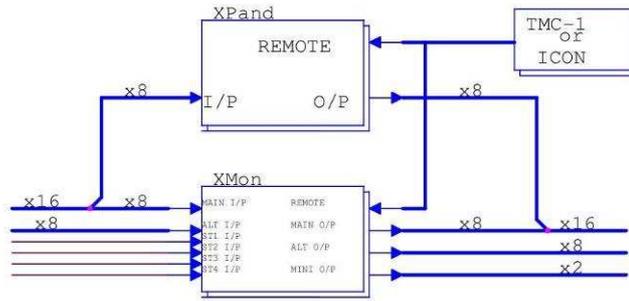
Cavaliers Internes

Extension des Basses des Ambiances

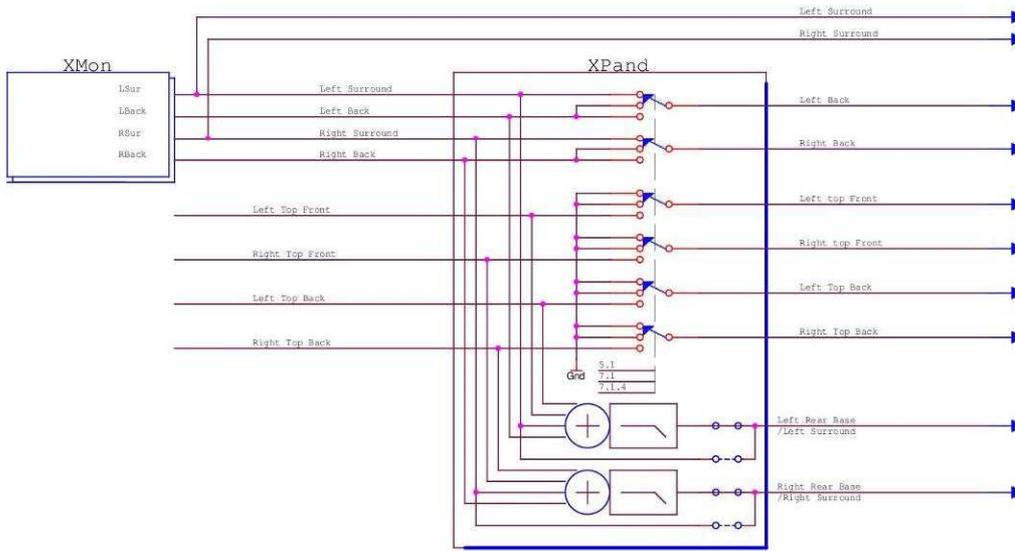
Deux cavaliers internes sont utilisés pour affecter aux sorties 5 et 6, soit les entrées 5 et 6, soit la somme des canaux d'ambiance Gauche et Droit suivie par un filtre passe-bas ce qui permet d'obtenir les sorties d'extension de basse Gauche et Droite.

Les deux cavaliers internes sont utilisés pour la connexion des Sorties 5 et 6 :

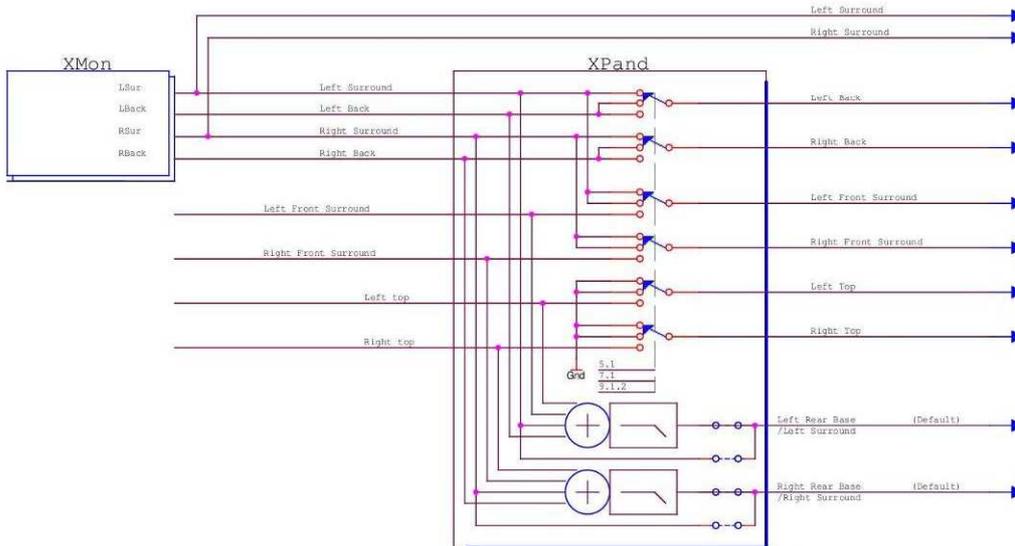
- Loin du bord : Entrées 5 et 6.
- Près du bord : Extension des basses des ambiances, Somme suivie d'un filtre passe-bas ou canaux ambiances gauche et droite.



5.1/7.1/7.1.4



5.1/7.1/9.1.2



CB ELECTRONICS		
Lodonside, Lands End House		
Beggars Hill Road, Charvil,		
Berks, RG10 0UD, England		
TEL +44 (0)118 9320345, FAX (0)118 9320346		
Size	Document Number	Rev
D	AMONXPAND	A
Date:	Friday, April 01, 2016	Sheet 0 of 0

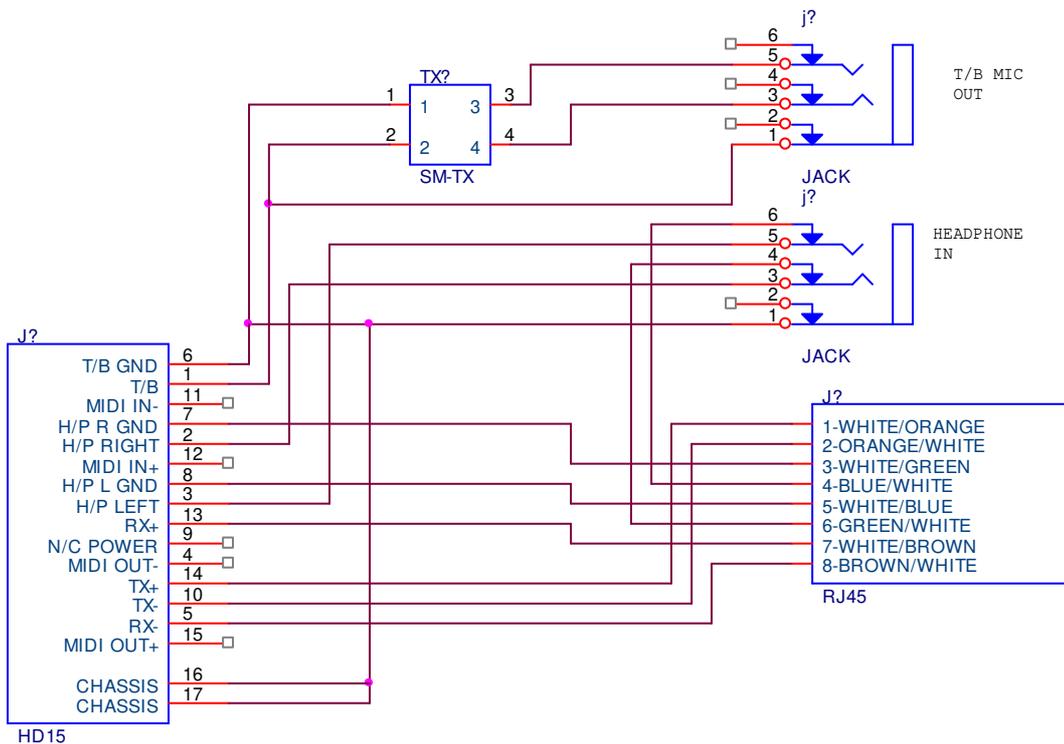
Boite d'interface RJ45 : XMon et A-Mon <-> RJ45

Un grand nombre de studios sont maintenant équipés avec des câbles CAT5/CAT5e/CAT6 STP/TP. Le circuit ci-dessous montre comment raccorder la prise Sub-D 15 HD du TMC-1 à un câble RJ45.

Il ne doit pas y avoir de problèmes pour la liaison RS422 en utilisant un câble Ethernet.

Suivant le câble utilisé et sa longueur, il est aussi possible d'utiliser le même câble pour le casque. S'il y a des problèmes, utiliser un câble audio séparé en utilisant les connecteurs Casque.

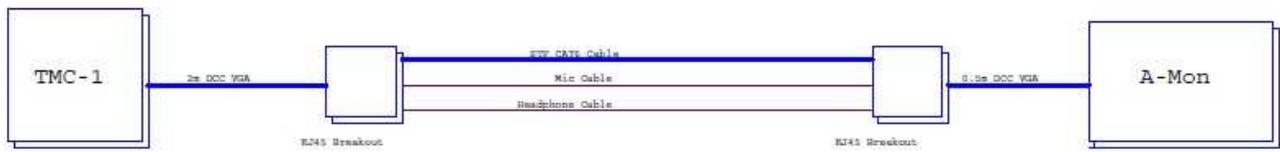
La sortie du Microphone d'Ordres doit utiliser un câble audio, à moins peut être d'utiliser un câble STP Cat5e/Cat6e.



AMON/XMON RJ45 BREAKOUT BOX



Une paire de carte d'interface RJ45 peut être commandée pour l'utilisation avec l'A-Mon.



Raccordement du TMC-1 à un A-Mon en utilisant 2 interfaces RJ45

Lexique

Listen 1, Listen 2

Canaux de Retour d'Écoute : microphones installés dans le Studio, la salle des machines ou la pièce d'isolation, qui permettent d'être écouté dans les Haut-Parleurs de la salle de contrôle.

L/B1, L/B2, L/B 1+2

Les canaux de Retour d'Écoute 1 et ou 2 sont activés.

T/B 1, T/B 2, T/B 1+2

Les canaux d'Ordres 1 et ou 2 sont activés.

Mono

L'atténuation du Mono est activé, l'atténuation est programmable par l'utilisateur de 0dB à 4 dB par pas de 0.5 dB.

SLS-A, SLS-B

Sélection des HP Studio A ou B.

Il y a deux touches utilisateur associées avec les touches HP A et B, SLS Mute et SLS A/B, cette dernière permet de commuter rapidement entre deux systèmes d'écoute différents.

H.Mute

Coupure d'écoute matérielle, la fonction de coupure normale d'écoute et le GPO de coupure d'écoute matériel sont actifs. Cette dernière est utilisée pour piloter des relais pour protéger vos Haut-Parleurs et vos oreilles des bruits numériques (Larsen numérique) et des bruits de commutation lors des mises en marche ou de l'arrêt des appareils.

Default Input names

Par défaut les Étiquettes (noms) des Entrées et des Sorties sont définis ainsi :
Main (Entrée), Alt (Entrée), St-1...St4 (Entrée)

Default Speaker Set names

Main, Alt, Mini.

CB Electronics

CB Electronics a fait tous les efforts pour assurer l'exactitude des informations contenues dans ce document, qui sont néanmoins fournies seulement à titre indicatif et ne constitue pas une forme de garantie.

Toutes les marques déposées reconnues.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes aux changements sans avertissement.

Traduction: Daniel Golléty
daniel.gollety@gmail.com

CB Electronics
Loddonside, Lands End House
Beggars Hill Road
Charvil
Berkshire RG10 0UD
Tel: +44 (0)118 9320345
Fax: +44 (0)118 9320346
Email: support@colinbroad.com
Tech Support: +44 (0)118 9320345
Web: www.colinbroad.com